



**SITZUNG
DES KAMMERAUSSCHUSSES
VOM 15.12.2014**

**RIUNIONE
DELLA GIUNTA CAMERALE
DEL 15.12.2014**

Anwesende

Presenti

Präsident

On. Dr. Michl Ebner

Presidente

Vizepräsident

Ivan Bozzi

Vicepresidente

Mitglieder

Monika Brigl
Martin Haller
Helmuth Innerbichler
Philipp Moser
Dr. Stefan Pan
Dr. Sandro Pellegrini
Manfred Pinzger
Judith Kelder Schenk
Leo Tiefenthaler

Componenti

Abwesende

Assenti

Dr. Federico Giudiceandrea

Sekretär

Dr. Alfred Aberer, Generalsekretär der Kammer

Segretario

Dr. Alfred Aberer, Segretario generale della Camera

Im Beisein von

Dr. Peter Glier, Präsident, Dr. Andrea Gröbner und Frau Rag. Renata Battisti Mitglieder des Kollegiums der Rechnungsprüfer

Dr. Luca Filippi, Vizegeneralsekretär der Kammer

Dr. Ivo Morelato, Direktor des Sekretariats der Kammer

Assistono

dott. Peter Glier, Presidente, dott. Andrea Gröbner e signora rag. Renata Battisti, componenti del Collegio dei revisori dei conti

Dr. Luca Filippi, Vicesegretario generale della Camera

Dr. Ivo Morelato, Direttore della Segreteria della Camera

BESCHLUSS NR. 157

Beitrag an den Südtiroler Hoteliers- und Gastwirteverband HGV für die Fernsehsendung "Zu Tisch".

DELIBERAZIONE N. 157

Contributo a favore dell'Unione albergatori e pubblici esercenti dell'Alto Adige per la trasmissione televisiva "Zu Tisch".

Beschluss Nr. 157 vom 15.12.2014**Deliberazione n. 157 dd. 15.12.2014****Betreff:**

Beitrag an den Südtiroler Hoteliers- und Gastwirteverband HGTV für die Fernsehsendung "Zu Tisch".

DER KAMMERAUSSCHUSS:

vorausgeschickt dass:

- der Südtiroler Hoteliers- und Gastwirteverband HGTV TV-Sendungen mit dem Titel „Zu Tisch“ produzieren möchte, um die Südtiroler Qualitätsprodukte zu fördern und um die Spezialitätenwochen in Südtirol zu präsentieren;
- der Verband die Handelskammer am 15. Dezember 2014 ersucht hat, sich an der Deckung der voraussichtlichen Ausgaben von 30.400,00 Euro für die Organisation und Produktion von fünf Fernsehsendungen über gastronomische Spezialitäten aus Südtirol zu beteiligen;
- sich die für den Beitrag zugelassenen Ausgaben im Sinne des Art. 8 der vom Kammerrat mit Beschluss Nr. 11 vom 25.11.2013 genehmigten Verordnung über die Kriterien und Modalitäten zur Vergabe von Beiträgen auf 30.400,00 Euro belaufen;
- es angebracht ist, das Beitragsansuchen des Südtiroler Hoteliers- und Gastwirteverband HGTV anzunehmen;

nach Einsichtnahme in die Satzung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen;

nach Einsichtnahme in das Regionalgesetz Nr. 3 vom 17. April 2003 über die Delegierung von Verwaltungsbefugnissen an die Autonomen Provinzen Trient und Bozen;

nach Einsichtnahme in den mit Dekret des Präsidenten der Region Trentino-Südtirol Nr. 9/L vom 12. Dezember 2007 genehmigten Einheitstext der Regionalgesetze über die Ordnung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern von Trient und von Bozen;

nach Einsichtnahme in die Regionalgesetze Nr. 3 vom 18. Juni 2012, Nr. 8 vom 13. Dezember 2012 und Nr. 4 vom 8. Juli 2013, welche Änderungen in den mit Dekret des Präsidenten der Region Trentino-Südtirol Nr. 9/L vom 12. Dezember 2007 genehmigten Einheitstext der Regionalgesetze über die genannte Ordnung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern von Trient und von Bozen beinhalten;

Oggetto:

Contributo a favore dell'Unione albergatori e pubblici esercenti dell'Alto Adige per la trasmissione televisiva "Zu Tisch".

LA GIUNTA CAMERALE:

premessato che:

- l'Unione albergatori e pubblici esercenti dell'Alto Adige vorrebbe produrre delle trasmissioni televisive con il titolo "Zu Tisch" per promuovere i prodotti di qualità e per presentare le settimane gastronomiche organizzate in Alto Adige;
- in data 15 dicembre 2014 l'Unione ha chiesto alla Camera di commercio di contribuire alle spese da sostenere per l'organizzazione e la produzione di cinque trasmissioni televisive riguardanti specialità gastronomiche altoatesine, preventivate in 30.400,00 Euro;
- ai sensi dell'articolo 8 del regolamento sui criteri e modalità per la concessione di contributi, approvato dal Consiglio camerale con deliberazione dd. 25.11.2013, n. 11, le spese ammesse al contributo ammontano a 30.400,00 Euro;
- è opportuno accogliere la domanda di contributo presentata dall'Unione albergatori e pubblici esercenti dell'Alto Adige;

visto lo statuto della Camera di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Bolzano;

vista la legge regionale 17 aprile 2003, n. 3, sulla delega di funzioni amministrative alle Province autonome di Trento e di Bolzano;

visto il Testo Unico delle leggi regionali sull'ordinamento delle Camere di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Trento e di Bolzano, approvato con decreto del Presidente della Regione Trentino-Alto Adige 12 dicembre 2007, n. 9/L;

viste le leggi regionali del 18 giugno 2012, n. 3, del 13 dicembre 2012, n. 8, e dell'8 luglio 2013, n. 4, che recano modifiche al suddetto ordinamento delle Camere di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Trento e di Bolzano, approvato con decreto del Presidente della Regione Trentino-Alto Adige 12 dicembre 2007, n. 9/L;

Beschluss Nr. 157 vom 15.12.2014**Deliberazione n. 157 dd. 15.12.2014**

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

mit Stimmeneinhelligkeit:

- dem Antrag des Südtiroler Hoteliere- und Gastwirteverband HGTV für die Fernsehsendung "Zu Tisch" stattzugeben;
- zur Deckung der für die Initiative anfallenden Ausgaben mit einem Betrag im Ausmaß von maximal 50 % der vorgesehenen und zugelassenen Ausgaben, d.h. bis höchstens 15.200,00 Euro beizutragen;
- den Beitrag im Sinne der mit Beschluss des Kammerrats Nr. 11 vom 25.11.2013 genehmigten Verordnung innerhalb von fünfzehn Tagen ab Einreichung der Abrechnung von Seiten des Verbandes auszuführen;
- die Gesamtausgabe von 15.200,00 Euro dem Konto 420000, Kostenstelle D990 der Bilanz des laufenden Geschäftsjahres anzulasten.

ad unanimità di voti:

- di accogliere la domanda di contributo dell'Unione albergatori e pubblici esercenti dell'Alto Adige per la trasmissione televisiva "Zu Tisch";
- di contribuire alla copertura dei costi derivanti dall'iniziativa per un importo massimo pari al 50% dei costi preventivati ed ammessi, ossia fino ad un massimo di 15.200,00 Euro;
- di liquidare il contributo, ai sensi del regolamento approvato dal Consiglio camerale con deliberazione dd. 25.11.2013, n. 11, entro quindici giorni dalla presentazione della rendicontazione da parte dell'associazione;
- di imputare la spesa complessiva di 15.200,00 Euro al conto 420000, centro di costo D990 del bilancio del corrente esercizio.

DER PRÄSIDENT

IL PRESIDENTE

(On. Dr. Michl Ebner)

(digital signiert gemäß des GVD Nr. 82/2005)

(firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs n. 82/2005)

DER GENERALESEKRETÄR

IL SEGRETARIO GENERALE

(Dr. Alfred Aberer)

(digital signiert gemäß des GVD Nr. 82/2005)

(firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs n. 82/2005)